

PUEBLO KAPANAWA

Otras denominaciones: Capanahua, Nuquencaibo, Buskipani

El nombre del pueblo Kapanawa se traduce como 'gente ardilla', ya que en la lengua originaria de este pueblo *capa* significa 'ardilla' y *nahua* significa 'gente'. Su lengua pertenece a la familia lingüística Pano. El pueblo Kapanawa vive principalmente en el departamento de Loreto, en las riberas de los ríos Alto Tapiche y Buncuya, tributarios del Tapiche.

Según los resultados de los censos nacional 2017, por sus costumbres y sus antepasados han sido 288 personas que se han autoidentificado como parte del pueblo Kapanawa a nivel nacional; y por el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez han sido 117 personas que han manifestado que hablan la lengua Kapanawa que corresponde al 0,002% del total de lenguas originarias a nivel nacional. Además, los datos obtenidos por el Ministerio de Cultura, la población de las comunidades del pueblo Kapanawa se estima en 1,601 personas.

Historia

La primera referencia a los Kapanawa se relaciona con la labor de evangelización que alrededor de 1817 iniciaron los misioneros franciscanos cerca del río Ucayali. Esta misión habría fracasado debido a una epidemia que ocasionó la muerte de muchos indígenas (ILV 2006, Ribeiro y Wise 1978).

Durante la época de auge de la extracción del caucho, el pueblo Kapanawa fue víctima de otros pueblos que, motivados por patrones caucheros, los capturaban con la finalidad de que trabajen como peones (ILV 2006). Asimismo, algunos Kapanawa fueron sometidos a vivir en condiciones de servidumbre, encontrándose un grupo de ellos trabajando hacia 1925 para un patrón en la zona del Alto Tapiche y en el río Blanco. La época del caucho habría impactado tanto al pueblo Kapanawa que se calcula que solo cien de ellos sobrevivieron a esta.

Desde los inicios del siglo XX, se sabe que los Kapanawa han migrado hacia Requena e Iquitos, en Loreto, y a Pucallpa, en Ucayali (Ribeiro y Wise 1978). Por otro lado, el Instituto Lingüístico de Verano (ILV 2006) ha sostenido que la llegada de trabajadores foráneos para la extracción de caucho y madera en territorio Kapanawa, habría hecho que este pueblo se integre cada vez más a poblaciones mestizas.

Lengua Kapanawa

La lengua Kapanawa (ISO: kaq) pertenece a la familia lingüística Pano y es hablada por el pueblo del mismo nombre en el distrito de Alto Tapiche de la provincia de Requena, región de Loreto. El Ministerio de Educación (2013) la cataloga como una lengua seriamente en peligro, porque sería hablada solo por generaciones adultas en contextos restringidos. Los resultados de los censos nacionales 2017 indican que por el idioma o lengua materna con el que aprendió a hablar en su niñez han sido 117 personas que han manifestado que hablan la lengua Kapanawa que corresponde al 0,002% del total de lenguas originarias a nivel nacional.

El Kapanawa cuenta con un alfabeto oficial en el sector educación con las siguientes resoluciones en el proceso de normalización: la Resolución Directoral N.º 006-2015 MINEDU/VMPG/DIGEIBIRA/DEIB del 15 de diciembre de 2015 y la Resolución Ministerial N.º 009-2016-MINEDU del 6 de enero de 2016. En 2014, se ha formado a dos representantes de este pueblo para que entren al Registro de Intérpretes de las Lenguas Indígenas u Originarias del Ministerio de Cultura.

Instituciones sociales, económicas y políticas

En los resultados de los censos nacionales 2017, se han empadronado que por sus costumbres y sus antepasados han sido 288 personas que se han autoidentificado como parte del pueblo Kapanawa a nivel nacional.

Como en el caso de otros pueblos indígenas amazónicos, se conoce que la unidad social básica de los Kapanawa es la familia extendida y que las viviendas tradicionales en este pueblo albergan a más de dos generaciones (Chirif y Mora 1977).

Alberto Chirif y Carlos Mora (1977) señalaron que los Kapanawa practicaban una agricultura de roza y quema, siendo sus principales cultivos la yuca, el plátano, maíz, calabaza, camote, papaya, caña de azúcar, maní y piña. La caza y la pesca son también consideradas actividades tradicionales que llevan a cabo los hombres. Está generalizado el uso de la escopeta, aunque el arco y la flecha son las armas tradicionales para la caza, y el arpón para la pesca (Chirif y Mora 1977).

Antiguamente, un hombre destacaba como líder Kapanawa por ser un buen cazador, tener varios yernos a su servicio o por la habilidad de organizar adecuadamente a la comunidad (Ribeiro y Wise 1978).

Hoy en día, se conoce que en algunas comunidades Kapanawa se practica trabajos recíprocos, una de ellos son las faenas comunales que son las más recurrentes y son realizadas de manera mensual o quincenal, dependiendo de su necesidad. Asimismo, se practican trabajos recíprocos como la Minga y las “cortamañanas”. La Minga, por lo general, se realiza en la época de siembra y cosecha, y a la vez, en la construcción de casas para las parejas recién casadas. Las “cortamañanas” son trabajos recíprocos de menor duración, y como su nombre lo indica, duran algunas horas de las mañanas, se realizan regularmente para el cultivo del maíz, el plátano y la yuca u otro trabajo. En estos trabajos recíprocos las mujeres de la comunidad también trabajan, pero a la vez son las encargadas de preparar el vinillo (licor de plátano) y masato para los trabajadores (CULTURA 2014).

Creencias y prácticas ancestrales

Tradicionalmente los Kapanawa construyen sus casas sin paredes, salvo por el cuarto donde duerme la familia, y usan hojas de palmera para los techos (ILV 2006). Las casas se ubican a un metro y medio de altura, con la finalidad de evitar que se inunde en época de lluvias.

De acuerdo con la tradición Kapanawa, se considera al mundo espiritual una amenaza real y constante. En tal sentido, se teme a los espíritus de la selva que los rodea, siendo los chamanes Kapanawa quienes intentan luchar contra lo que consideran influencias malignas (ILV 2006).

La práctica chamánica sigue presente en algunas comunidades Kapanawa, en donde se considera que existe el “daño” que enferma a las personas. En tal sentido, aún existen chamanes los cuales son llamados curiosos los cuales son los encargados de tratar algunas enfermedades menores (CULTURA 2014).

Participación en procesos de consulta previa

La consulta previa es un diálogo entre el Estado y los pueblos indígenas, su finalidad es llegar a acuerdos sobre medidas administrativas o legislativas que puedan afectar los derechos colectivos de los pueblos. Los acuerdos a los que se lleguen en el proceso son de cumplimiento obligatorio para ambas partes (CULTURA 2019).

Además de los dos procesos a nivel nacional, el pueblo Kapanawa viene participando de dos procesos de consulta previa. Uno con relación al lote de hidrocarburos 164 y otro respecto del proyecto de Hidrovía Amazónica.

Para conocer más sobre estos procesos, visite el portal web de Consulta Previa en:
<http://consultaprevia.cultura.gob.pe/>

Bibliografía

CHIRIF, Alberto y Carlos MORA (1977) *Atlas de comunidades nativas*. Lima: Sistema Nacional de Apoyo a la Movilización Social (SINAMOS).

INSTITUTO LINGÜÍSTICO DE VERANO (ILV) (2006) *Pueblos del Perú*. Adaptado del libro *People of Peru*, 1999. Lima: Instituto Lingüístico de Verano.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA E INFORMÁTICA (INEI) (2017) *Censos Nacionales 2017: XII de Población, VII de Vivienda y III de Comunidades nativas y comunidades campesinas*. Lima: Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI).

MINISTERIO DE CULTURA (CULTURA) (2014) *Información recolectada en campo por la Dirección de Consulta Previa del Viceministerio de Interculturalidad*, 2014.

MINISTERIO DE CULTURA (CULTURA) (2019) *Consulta previa*. Consulta: 4 de septiembre de 2019. <http://consultaprevia.cultura.gob.pe/por-que-la-consulta-previa/>

RIBEIRO, Darcy y Mary WISE (1978) *Los grupos étnicos de la Amazonía peruana*. Lima: Ministerio de Educación, Instituto Lingüístico de Verano.